

La Voz de Menorca

Número suelto 10 céntimos
Número atrasado 20

DIARIO REPUBLICANO

Año XXVI - Número 8 377

Subscripción
En la Isla, al mes . . . Ptas. 2'00
Resto de España . . . 3'00
Estranjero, al año . . . 50'00

MAHON MARTES 2 JUNIO 1931

Redacción y Administración:
CALLE NUEVA.

Pensando en España

Las reformas militares

(Del «Heraldo» de Madrid)

Tanto asombro como satisfacción ha producido en mi espíritu de exacerbado patriotismo—de niño presencié en Manila la pérdida de los esplendidos restos de los dominios ultramarinos de la nación española—la lectura del decreto de reformas militares promulgado por el Gobierno provisional de nuestra República.

Para los suspicaces he de hacer constar que ningún móvil interesado mueve mi pluma, exclusivamente al servicio de España, ya que he solicitado el retiro, acogiéndome al último decreto acerca de este asunto, pensando que fuera de la institución marcial he de poder servir más eficazmente a la República, que es, sin duda alguna, servir a España, ideal supremo de mi vida.

Esto sentado, no vacilo en afirmar que el decreto aludido de reformas militares es una página magistral; es una verdadera lección de ciencia de la guerra—que el conocimiento de la guerra es hoy «ciencia», aunque haya muchos, incluso militares, que lo ignoren y lo nieguen—, tanto más asombrosa cuanto que esta lección científica de «Belicología» es debida a la mente de un hombre civil, que acredita sólo con el preámbulo del decreto aludido hallarse en posesión de profundos conocimientos que hacen de él una autoridad verdadera, ya que ésta se levanta sobre la base cultural y reside en el cerebro, por que hoy la sociedad moderna, profundamente iconoclasta, destruye todos los fetiches y eleva a los hombres de valer positivo, vengan de donde vinieren. De aquí que don Manuel Azaña esté resultando por su obra presente un eximio ministro de la Guerra.

Las instituciones todas de una sociedad marchan paralelamente en el transcurso de su historia, según nos enseña esta ciencia y su interpretadora la Sociología. Ciertamente, a veces, el afán reaccionario al progreso de un pueblo por parte de él es causa de que dicho paralelismo se retrase o se atarde.

Cuando en el proceso histórico universal se afirman las nacionalidades bajo el imperio de las monarquías absolutas, el ejército permanente, el ejército «real», es la fuerza con que la realeza cuenta para sojuzgar las huestes de los señores feudales. Aquellos ejércitos permanentes son ejércitos profesionales, desde el jefe supremo hasta el último soldado, que dedican su vida a esta profesión, y por ello sus ideales todos se concentran en servir al rey, a su señor, a quien les paga.

Desde la revolución francesa—cuando mencionamos esta revolución ¡cuán to nos acordamos de la inmaculada nuestra!—, que derrumbó las monarquías absolutas para erigir los regímenes constitucionales, los ejércitos no podían seguir con su anterior estructura, que cambiaron sobre la base del servicio militar universal obligatorio. Así, el Ejército no era ya un arma al servicio exclusivo del jefe del Estado, que podía—como antes de la gran revolución—utilizarlo en provecho propio contra los intereses de la nación, sino el ejército «nacional»; pues formando parte del mismo todos los ciudadanos, sucesivamente, los ideales de tal ejército debían ser los de la propia nación y sus intereses los de ésta.

¡CUANDO LO DICE EL PAPA...!

He aquí algunos párrafos de la encíclica de Pío XI:

«Violan la justicia social los ricos, que quieren todo para sí y nada en favor del obrero...»

La misma enorme muchedumbre del proletariado es un argumento incontrovertible de que la riqueza, tan copiosamente aumentada en este siglo, no son rectamente distribuidas entre las diversas clases.

El que las madres de familia, por la escasez del salario del padre, se vean obligadas a trabajar fuera de los muros domésticos, descuidando la educación de los hijos, es un pésimo desorden que se debe eliminar a toda costa.

No hay solamente concentración de la riqueza, sino acumulación de una potencia enorme, de un despótico señorío de la economía en manos de pocos, frecuentemente ni siquiera propietarios sino solamente depositarios del capital, del cual, sin embargo, disponen a placer.

Es cosa bien lastimosa que existan todavía bienes que llamándose católicos casi no recuerdan la ley que nos prescribe dar a cada uno lo que le corresponde, y quienes por ansia de ganancias no temen en oprimir a los trabajadores, y aún quien abusa de la Religión, haciendo de su nombre cortina para cubrir las injustas vejaciones que realiza para sustraer a las reivindicaciones justificadas de los obreros.»

(De «El Heraldo de Madrid».)

Fanales venecianos

Un escritor bien acomodado nos contaba el otro día los horrores acaecidos en la República de Venecia durante los años 697 al 1848.

Todas las calamidades habidas y por haber se desarrollaron en mil ciento cincuenta y un años de régimen republicano. De ahí pretendía el cronista derivar la consecuencia de los graves defectos políticos del sistema electivo. Mucho tuvo que retroceder y buscar por las páginas de la Historia para encontrar una República con graves defectos. En el año mil no es extraño que la democracia tuviera miles de inconvenientes.

Entonces la cultura de los pueblos se halla a un tan bajo nivel que en realidad no se puede concebir que aquello fuese verdaderamente un régimen democrático y liberal.

Para que la libertad política, esencia de la democracia, tenga vida y vigor, es preciso, es indispensable que el pueblo tenga cultura. Un hombre ignorante es un esclavo. Un pueblo sin cultura no puede ser considerado como un pueblo libre; libre de defectos y dueño de su voluntad y capaz de imponer el mejor gobierno.

Aquel ejemplo no es útil para aplicarlo al presente español.

Pero si el escritor quería describir una época de defectos, de calamidades, de desgobierno, de abusos y podredumbre, de intrigas y sobornos, de corrupción no necesitaba acudir a una época tan lejana, ni a tan distante pavor.

Con referir algo de lo mucho que ha sufrido España durante los siete u ocho años de Eclije, bajo la regencia del Borbón degenerado, ya podía el escultor pintar el cuadro más repulsivo.

Por otra parte deberíamos aconsejarle que no nos hable, ahora, de los golosos y deseos tercaos voluntarios que se prestan a servir al gobierno, porque desde luego acude de nuestro pensamiento a la punta de nuestra pluma el ejemplo de la vida del escritor monárquico que ha estado goloso e interesadamente disfrutando de un patriotismo de tantos duros al mes.

Todas las sociedades por insulso de conservación tienen el deber de defenderse de chupópteros, de los arrivistas, de los vacuos de civismo que circunscriben el ideal en el propio acomodo, cuidando celosamente el propio bienestar y el disfrute de unas riquezas que constituyen un cartel de desafío al pueblo hambriento de pan, de libertad y de justicia.

¿Se ha visto acaso en otro gobierno diferen

te de la monarquía borbónica tan vivez e influyente la acometida con que unas clases privilegiadas asaltaban la riqueza y la economía de la nación?

Solamente la República podía hallar al celoso capaz de esilar tanta gangrena.

JUSTO CABAL

MEMORIAS DE UN SOLDADO

La Penitenciaría Militar de Mahón adquiere un lugar preeminente en la Historia de la fracasada Monarquía Borbónica. Por sus patios y pabellones han transcurrido varios miles de mozos a quienes muchas veces la ignorancia había hecho delinquir. El código de justicia militar naturalmente rígido, lleva por causas mínimas pero siempre justificadas a muchachos descolos y torpes que no habían interpretado bien lo que era y debía ser la disciplina, a fin de formar el contingente penitenciario en calidad de corrigiendo. En realidad muchos de ellos no sufrían en nada; sus caracteres, sus nervios ni sus modales se transformaban. Se les había impuesto el cumplimiento de un deber con rudeza prescindiendo de su temperamento ineducado y rebelde.

Cuando el coronel Motta, asumió el mando de la fortaleza de Isabel II, la población penitenciaria, experimentó un cambio muy notable, porque fue un jefe dignísimo que sólo le caracterizaba la bondad y cuando un hombre de ejemplos de bondad sabe también infundir respeto entre sus semejantes. El coronel Motta, dió muy buenos recuerdos en la Mota, y aún hoy es posible que su nombre se venere por aquellas generaciones que pasaron por sus filas como indomables y salieron revalidados.

Una nota, no obstante, de singular rebelión la dió don José de Prada Deigado y de la Sema. Este entró como corrigiendo en la Mota y a las instancias del Auditor, salió por Inco rregible. Pesaron sobre él repetidas condenas y se le envió a un Penal para evitarle mayores daños y perjuicios de que sólo él con su conducta se hubiera hecho acreedor.

Prada, era un chico inteligente y precoz. Escritor y poeta, habían merecido sus crónicas y cuentos literarios toda clase de comentarios críticos en términos laudatorios y en comas ásticos. Yo leigo referente a él de Alfredo Calderón, que no fue precisamente orador, pero el gran escritor.

Cuando el Ministro de la Guerra nombró una Comisión para que hiciera una Memoria de defensas de las islas Baleares, designó al general Polavieja, para que en calidad de presidente de dicha comisión se trasladara a dichos puntos para hacer la memoria.

Quiso la coincidencia que al desembarcar el general Polavieja en la Fortaleza de Isabel II, Prada se hallara en el calabozo sujeto a procedimiento por un delito de Imprenta. Cual no sería la sorpresa de sus guardiánes que le habían recomendado serenidad y prudencia oírle gritar al divisar desde lejos la presencia del General: ¡¡¡Muera el asesino de Riza!!! ¡¡¡Muera!!! ¡¡¡Muera el amigo de No zaleda!!! ¡¡¡Muera!!!

¡¡¡Muera el general Cristiano! el héroe de Paragnague! etc etc... Inútiles fueron las advertencias que se le hicieron, Prada no se inmutaba ni transigia. Episódico fué su paso por la Penitenciaría. Ni como hijo de un comandante de Infantería, ni como sobrino del general Arizón Prada, tuvo condescendencia. Fué sencillamente un rebelde, g'orioso como muchos.

La Dictadura que de acuerdo con Alfonso XIII, pedimos, escogió también la fortaleza de Isabel II (cuyo nombre habrá también que cambiar) para depositar a elementos sindicalistas cuyas pasiones había excitado con medidas funestas e impropias de hombres civilizados. Con ello perdió el carácter militar que su población penal tenía y vino por fin el que en ella fueron también enviados los subvados de Jace.

¡Honor a Mahón que ha cobrado a tantas víctimas que ha elevado a categoría de Mártires!

¡Bendita «Mota» que ha sido escenario victorioso en tus destinos!

G. NOGUÉS.

Reus 11 mayo 1931.

OBRA NUEVA

Guía práctica de radio

por AGUSTIN RIU

Precio: cuatro pesetas

Véndese, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa.

A FALTA DE SANCIONES EJEMPLARES

La depresión bursátil

Es un «azote» del cielo por haberse decretado la libertad de cultos y el laicismo en la enseñanza...

Continúan produciéndose fuertes depresiones en la Bolsa. Con la República como con la Monarquía, cada uno enjuicia las causas de estos fenómenos como mejor cuadra a sus intereses partidistas. Así, para «El Debate», todo ello obedece a la quema de los conventos y a la falta de autoridades del Gobierno frente a los sucesos...

Es más cierto que la quema de los conventos y la retirada de MIL MILLONES de la circulación, con la parte realizada por el complot monárquico para perturbar la paz pública que venía disfrutando España desde que se proclamó la República.

De haberse conseguido la huelga general, malograda por el civismo de la U. G. de T., aún hubiera sido mayor el irrisorio caudal. No se pudo impedir que ardieran media docena de conventos DE LOS DOSCIENTOS QUE HAY EN MADRID, lo que se retiraran de la circulación MIL MILLONES de pesetas—aún ignora el público quienes los retiraron—, y esto basta para explicar las depresiones registradas en la Bolsa.

¿Responsables? Los del complot monárquico que perturbaron la paz pública, y los cuentacorrentistas que saldaron las suyas en suma tan importante. La Policía debe tener ya descubierto el complot de «la quema». El ministro de Hacienda conoce, seguramente, a estas horas a los cuentacorrentistas de «la seca».

¿A qué esperan la Policía y el ministro de Hacienda?

El mismo «Debate», por si le faltaban las anteriores explicaciones de la baja bursátil, las refuerza diciendo que también han influido en ella los decretos firmados estos días por el Gobierno provisional, especialmente el de libertad de cultos, porque quién no se alarma al saber que la República respeta la libertad de conciencia y no persigue ninguna confesión religiosa?

Y por si le faltara también esta explicación, dispuesto a dar una que no dejara lugar a dudas, habla de la reorganización del Ejército... Como ya es sabido, esa reorganización supone, de momento, una economía en el presupuesto general del Estado de DOSCIENTOS MILLONES de pesetas...

¿Quién le habla de decir al señor Azaña que al reorganizar el Ejército en la forma que lo ha hecho, se pondría la libra a 50?

¿Y quién podría suponer que se hiciera responsable de ello al ministro de la Guerra?

Otros responsables son los ministros de Justicia e Instrucción Pública. El primero, por la libertad de cultos, según ya hemos dicho. Y el segundo, por haber decretado que la enseñanza no sea confesional.

De donde resulta que la depresión bursátil es un «azote del cielo»; pero es el caso que iguales o mayores depresiones se produjeron con las dictaduras, y el colega católico, apostólico y romano no alintó los «azotes» que propinaba el cielo a los gobiernos «providenciales» y a la sociedad que los soportaba...

La verdad es que ahora como antes la peseta baja y la libra sube por la emigración de capitales, a ciencia y paciencia de los que la toleran.

Ya parece que no será tolerada más tiempo. Celebraremos que el Gobierno actúe con las medidas anunciadas para hoy mismo.

(De «El Liberal».)

RUN-RUN SOMBRAS

La sombra de Costa.—¿Ha leído usted los periódicos, Paraiso?

La sombra de don Basilio Paraiso.—Sí, hombre... No me diga... ¿Quiere usted hablarme de Alba?

—Precisamente.

—La fuerza de las circunstancias le ha hecho republicano. O el retiro o el cambio de vestimenta. La elección no era dudosa. Sobre todo para un buen cazador de ocasiones, como él.

—¿Bueno? Regular. Se le escapó la mejor de todas las que podían presentarsele...

—Su republicanismo fulminante de ahora, ¿adónde irá a parar?

—El quiere, naturalmente, que pare en el Congreso.

La sombra de Costa se agita, como al viámbrese extrañas perspectivas. Don Basilio vuelve hacia el gran polígono sus ojillos escrutadores.

—La República es generosidad. Siempre está con los brazos abiertos. Pero...

ALFA LA MAQUINA DE COSER ALFA

es tan buena como la mejor y cuesta

200 pesetas menos ¡¡200!!

que cualquier otra

porque no paga aranceles, ni cambio de moneda

Para informes: Pedro Taltavull, Santa Eulalia. 2.

-Hay varios peros.
-Baste con uno. No es lo mismo abrir pa...

transformados de pronto para intervenir en
los destinos de España tendrán que esperar...

despedirle y a significarle la amistad y estima
que dejará bien arraigada entre el pueblo...

Liga Marítima

Apertura de la temporada
Bajo buenos auspicios empezó el domingo
la nueva etapa de fiestas y deportes...

JUVENTUD REPUBLICANA
MAHON
Invita a sus asociados y a los de las otras entidades...

Cronica local y general

Conferencia política pronunciada
por Angel Samblancat

Sin haber hecho previamente casi ninguna
propaganda se celebró anoche el acto público...

te y cruel porque la verdad es triste y seria,
no es como la mentira que se viste y presen...

Por qué ha sido suprimido
el «Toque de oración»
El ministro de la Guerra señor Azana
ha suprimido «de un plumazo» el...

De viaje
Quince pasajeros llegaron ayer en la moto
nave «Ciudad de Mahón» procedentes de Bar...

Información militar
GUARNICION.—Se asigna a Mahón un
regimiento de Infantería en la nueva organi...

Noticias marítimas

Buques correos
Ayer al mediodía próximamente llegó
la moto nave «Ciudad de Mahón» procedente...

Nota comercial
Importación.—El «Ciudad de Mahón» tra
jo ayer de Barcelona y Alcudia 25 toneladas...

Signos de los tiempos
Durante el tiempo de las vergonzosas dic-
taduras el quinteto del Cine Consey, del que...

TEATRO PRINCIPAL

Aparato sonoro ORPHEO SINCRONIC modelo 1931
Miércoles día 5 de junio a las 9'50. Jueves, festividad del Corpus Christi a las 7 tarde...

Banco de Menorca

El Consejo de Administración de esta So-
ciedad, a los efectos del artículo 7 de los...

SALON TRIANON

JUEVES 4 JUNIO 1931 (FIESTA DE CORPUS) A las 6'54 y 9'12
SESIONES DE ABONO CON QUINTETO
ESTRENO de la película dramática de la acreditada marca «Metro-Goldwyn-Mayer»...

SALON VICTORIA

ESTA SEMANA...!!
El máximo homenaje a NUESTRO PUBLICO... EL TRIUNFO MAXIMO DEL SONORO!!
DELIKATESSEN
«Questa o aquella» y «La donna e mobile» de RIGOLETTO...

CASINO DEL CONSEY

MARTES 2 JUNIO. A las 6'50 POPULAR DE MODA But. 40. Gal. 50
ULTIMO DIA de la bellísima superproducción GAUMONT de éxito fantástico:
El cobarde
Creación de la bellísima SHARON LINN y el gran actor WARNER BAXTER.

SERVICIO TELEGRAFICO

DE LA VOZ DE MENORCA
DE NUESTROS CORRESPONSALES

El de Justicia señor De los Ríos ha ampliado las ventajas de la libertad pro visional.

FUTBOL

Campeonato Copa España

Resultados de los partidos celebrados el domingo:
El Arenas y el Valencia empataron a un goal.
El Madrid venció al Betis por uno a cero.
Logroño tres; Castellón cero.
Athletic de Bilbao cuatro; Irún cero.

Partidos amistosos

Barcelona diez; Valladolid cero.
Badalona tres; Villafranca uno.
Europa cinco; Santboya uno.
Granollers cuatro; Sabadell dos.
Manresa cero; Tarragona uno.

Partido internacional

Lisboa.—Las selecciones nacionales portuguesa y belga han efectuado un encuentro venciendo los portugueses por tres a dos.

LA LOTERIA

En el sorteo que acaba de celebrarse, han salido premiados los números siguientes.

Con 100.000 pesetas

20.765—Barcelona, Jerez.

Con 60.000 pesetas

38.975—Madrid.

Con 30.000 pesetas

23.363—Barcelona, Valencia.

Con 25.000 pesetas

21.310—San Feliu de Llobregat.

Con 15.000 pesetas

3.572—Córdoba.
3.715—Barcelona.
8.879—Barcelona.
16.074—Barcelona.
18.442—Barcelona.
19.560—Barcelona.
25.491—Barcelona.
30.268—Barcelona.
11.377—Madrid.
14.325—Madrid.
31.061—Madrid.
31.162—Madrid.
25.471—Alcira.
38.054—Bilbao.
39.865—Valladolid.

Obrero: Procura que la República proporcione a tus hijos la cultura que a ti te negó la monarquía

OBRA NUEVA

La prensa y las prensas de Menorca

Por CAMILO VILAVERDE GARCIA

Precio: 3'50 pesetas

Véndese, en esta ciudad, en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva.

Tipografía Mahonesa.—Calle Nueva

Un atropello aparatoso

Ayer al anochecer en la plaza de la República (Constitución) esquina con la calle de García Hernández (antes Isabel II) un auto atropelló aparatosamente a una anciana y esta cayó debajo del carruaje.
Afortunadamente solo se produjo una herida sin importancia.

Alumbrado público extraordinario

El de las calles céntricas se enciende ahora a las siete y media y se apaga dos horas después.

Esta variación de hora en consonancia con la estación es un acierto del concejal inspector del ramo don Antonio Tudari y lo aplaudimos.

Nacimiento

El día 1 del actual nació el niño Antonio Pons y Preis, en la calle de la Plana número 65.

Enviamos nuestra enhorabuena a sus padres.

NUESTROS MERCADOS

En el mercado de frutas y verduras los artículos han sumado su aportación. Todavía no hay gran abundancia pero la oferta es estimable.

Nuestro mercado se halla actualmente bien abastecido de patatas.

En el mercado del pescado se han reunido:

De Villa Carlos	50 Kg.
De Fornells	111 >
De Ciudadela	254 >
De Mahón	151 >
Total,	565 >

Las barcas del bou que pescaban en nuevas aguas jurisdiccionales han terminado su labor, pescando todavía las de Ciudadela por permitirlo las características del bajo fondo de aquella parte del mar.

Alcaldía de Mahón

En el día de la fecha me he hecho nueva mente cargo de la Alcaldía-Preidencia del Ayuntamiento de esta ciudad.

Lo que se hace público para general conocimiento.

Mahón 1 de junio de 1931.—El Alcalde, Pedro Pons Siles.

Comité Republicano de Villa-Carlos

Se convoca a todos los correligionarios a la Asamblea que tendrá lugar el miércoles 3 del corriente, a las nueve de la noche en el local del Ateneo, Rosario 15 para tratar sobre el nombramiento de Juez, Fiscal y Su plente.—El Comité.

GRANDES TALLERES FOTOGRAFICOS Studio Napoleón

Los más importantes de Menorca. Única galería montada con aparatos eléctricos modernos. El Director Artístico: Emilio García, tiene el gusto de invitarles a visitar la nueva exposición de fotografías «Efectos de Luz» (lo más nuevo) que inaugurará en su vestíbulo, mañana miércoles 3 de junio.

Máquinas segadoras

Grandes adelantos introducidos en los modelos de 1931. Máquinas mallorquinas en tipo ligero o reforzado, con o sin cojinetes de bolas, y máquinas extranjeras, que hacen y tiran las gavillas. Precios sin competencia. Numerosas referencias.

G. J. Orfila. Pintor Calbo, 13 MAHON

GANGA

VENDERIA O CEDERIA en condiciones ventajosas el irraspaso de arrendamiento de UNA MAQUINA Singer PARA COSER. Informes en esta Imprenta.

HOTEL BUSTAMANTE

MAHON

MENU PARA HOY	
Estremes variados	
Arroz a la española	
Rifones al jerez	
Pescado al gratin	
Chulettes de cerdo	
Postres variados	
MENU PARA MAÑANA	
Entremeses variados	
Escudella catalana	
Tortilla rellena	
Pescado a la romana	
Ternera mechada	
Postres variados	
Precio del cubierto	Pesetas 5
Tickets 10 comidas clase superior	55
10 especial	25
Abono mensual comida y cena (superior)	180
(especial)	110
Hospedaje completo por día (tout compris)	10

Barcelona 1 a las 2 15

Política y administración

Consejo de Ministros

A la entrada

A las 5 y 15 se ha reunido el Consejo de Ministros presidido por el jefe del Gobierno señor Alcalá Zamora en su despacho oficial.

El señor Lerroix.—Al llegar el ministro de Estado los periodistas le saludaron como presidente y al demostrar aquel su extrañeza replicaron:
—Sí señor presidente de la Asociación de la Prensa.

—Ah, ustedes me confunden y me halagan. Sería una de mis mayores aspiraciones. Honores tan altos se aceptan, pero no se pretenden. Luego añadió el señor Lerroix.

—Tanta satisfacción como en la proclamación de la República tuvo en Ginebra al ver a España sentada entre las grandes potencias. Me halagaba estar junto a los señores Briand, Curtius y representante de Inglaterra.

El jefe del Gobierno.—Llegó el señor Alcalá Zamora y el señor Lerroix le dijo: estos señores me acaban de saludar como presidente.

—No asistiré pues a la sesión dijo el señor Alcalá Zamora.

—Como presidente de la Asociación de la Prensa dijo el señor Lerroix.

—Está muy bien, replicó el señor Alcalá Zamora y se dirigió al ascensor.

El señor Lerroix dijo luego que traía el nombre del nuevo embajador designado para la Argentina.

El señor Prieto.—Al llegar el ministro de Hacienda dijo a los señores de la prensa:

—La libra esterlina ha bajado hasta 54'10. Ha salido al mercado financiero una enorme cantidad de libras esterlinas que escondían los exportadores.

Seguiré la adopción de medidas radicales para conocer las cuentas y depósitos de los bancos. En caso de falsedad llevaremos a los culpables a la cárcel. Prohibiremos las importaciones innecesarias. En este momento llegó el Gobernador del Banco de España para entrevistarse con el ministro de Hacienda.

El señor Maura.—El ministro de la Gobernación facilitó a la prensa las noticias siguientes:

—Los datos hasta ahora recibidos sobre las elecciones municipales son incompletos. Según ellos, los monárquicos solo han conseguido el triunfo de 201 concejales. En cambio los republicanos de todos matices han sacado algunos miles.

A la salida

A las 10 y 30 el ministro de Hacienda facilitó una nota a los periodistas, nota que en líneas generales dice como sigue:

El presidente dió una explicación a gran detalle del preámbulo y del articulado del decreto de convocatoria de la asamblea constituyente. Fue aprobado.

Las elecciones serán el día 28 del corriente. La segunda elección el 5 de julio. El escrutinio general y la sesión preparatoria el 15.

La apertura de la asamblea constituyente el día 14 coincidirá con el aniversario de la toma de la Bastilla y será al finalizar los tres meses desde la proclamación de la República en España.

Se aprobó un decreto sobre lesividad de los acuerdos tomados por los Ayuntamientos en los tiempos de la dictadura.

El ministro de Hacienda relató al consejo las conferencias que ha tenido con el Gobernador del Banco de España que se ha puesto incondicionalmente a las órdenes del Gobierno.

Se leyeron las cifras globales de la recaudación, las que revelan una gran potencia económica nacional.

Se ha extendido a los maquinistas de ferrocarriles la exención del impuesto de utilidad de los.

Acordóse entregar el fondo en favor de los obreros sin trabajo cien mil pesetas del presupuesto asignado a la familia ex real.

El ministro de Economía propuso y fueron aprobadas una serie de medidas para evitar el alza de las subsistencias, prohibir la exportación de patatas, arroz, legumbres, ganado y cernea.

Se suprime el Real Patronato contra la trata de blancas y se le sustituye con una comisión protectora de la mujer.

No se concederán títulos, ni distinciones nobiliarias.

El ministro de Estado informó sobre la Sociedad de Naciones y el comité de estudios relativos a la unión europea. Fue aprobado.

En otro consejo se estudiará la orientación política exterior.

Se acordaron algunas economías en el presupuesto de guerra.

El ministro de Marina señor Casares relató su viaje por Galicia.

El de Gobernación señor Maura, dió un avance al resultado de las elecciones municipales y manifestó al consejo que la suscripción en favor de los obreros en paro forzoso asciende ya más de diez millones y que han empezado los repartos entre los parados en situación más agobiante.

España al día

Noticias y comentarios

Dimisión, huelga, rectificación

Ha dimitado el gobernador civil de Lérida y se ha nombrado para sustituirle a don Cayetano Fraile.

En Asturias continúan en huelga más de diez mil obreros.

El ministro de Hacienda ha desmentido la noticia de la disolución del monopolio del petróleo.

Laselecciones

En las elecciones municipales verificadas el domingo en Mallorca salieron triunfantes en Palma trece republicanos federales, ocho socialistas, nueve del centro republicano y dos regionalistas.

En cuatro secciones pertenecientes a dos distritos se repitió la elección el miércoles por haber sido rotas las urnas.

En la mayor parte de los pueblos de Mallorca han salido triunfantes los republicanos.

En toda España las elecciones se han efectuado con tranquilidad.

En la provincia de Ciudad Real no ha triunfado ningún monárquico.

Un discurso de Lerroix

El día 6 pronunciará un discurso en Valencia el jefe del partido republicano radical don Alejandro Lerroix.

Hablará de las elecciones para la asamblea constituyente y fijará las normas que en ellas deben seguir los radicales.

Por la vida barata

En Andalucía se evitará por todos los medios que se encarezca la vida.

Con el pretexto de la baja de la peseta se favorece la exportación.

Del Ejército

Se dice que el jueves llegará a Barcelona el comandante Franco, director de la aviación militar.

Se ha concedido el pase a situación de reserva a varios generales y almirantes.

Un nuevo decreto dado por el gobierno contiene reglas en favor de los desertores que sirven en filas y de otros no alistados.

También contiene disposiciones sobre concesión de libertad.

Homenaje a un ministro

Barcelona.—El acto de homenaje al ministro de Instrucción Pública, celebrado en el palacio de proyecciones fué muy brillante. El local rebosaba de concurrencia.

Se dedicaron grandes elogios al decreto sobre enseñanza bilingüe que mereció calorosas alabanzas.

El señor Gasol pronunció un magnífico discurso.

Fuó grandilocuente el del homenajeado don Marcelino Domingo en defensa de la República.

Pronunciaron palabras de congratulación los señores Maclá presidente de la Generalidad de Cataluña, Compañys gobernador civil y López Ochoa, comandante general de la región.

Todos fueron ovacionados y lo mismo a la salida.

Por la tarde el señor Domingo pasó recibir el homenaje del Centro de Lectura, ayer estuvo en Tarragona y por la noche marchó a Madrid.

Incidentes electorales

En las elecciones municipales de Cataluña han triunfado las izquierdas.

Se han producido algún que otro incidente pequeño y en algunos pueblos se han roto las urnas.

En Cervera se abstuvieron las izquierdas.

En memoria de Layret

En Serdeñola se ha celebrado un homenaje en memoria del bondadoso Layret que fué vilmente asesinado por los pistoleros de Martínez Anido.

Se pronunciaron emocionantes discursos.

El señor Compañys recordó que asesinaron al señor Layret cuando el dicente era llevado a la Mola.

Commemoración de los mártires

En Martorell se ha celebrado solemnemente el acto de descubrir dos lápidas en memoria de los capitanes Galán y García asesinados en Huesca por la ley y por haber intentado librar a España de la tiranía de don Alfonso de Borbón y don Dámaso Berenguer.

Hubo músicas y coros de Clavé. Pronunciaron discursos los señores Compañys, Lopez Ochoa y Ayguadé.

El público prorumpió en aclamaciones.

Conflictos

Barcelona.—Los estudiantes de medicina persisten en su actitud de protest contra los catedráticos que extremen el rigor en los exámenes.

Del puesto se han retirado algunos carros cargados de algodón y madera por negarse a admitir la carga los obreros sin carnet del sindicato único.

Menudencias

El ministro de Economía, señor Nicolau d'Oliver ha regresado a Madrid desde Barcelona.

El que llevaba la voz cantante, y que parecía ser el dueño de la nave, estaba de pie en la proa y se acompañaba con una cítara de tres cuerdas, semejante a la que los escultores ponen en manos de Euterpe, la musa de la armonía. Echado a sus pies cubierto con una amplia túnica asiática, estaba un esclavo cuya indumentaria pertenecía igualmente a los dos sexos; así es que la joven corintia no pudo distinguir si era hombre o mujer, y al lado de sus bancos los remeros estaban de pie y cantaban llevando el compás con las manos, dando gracias a Neptuno por el favorable viento que les permitía descansar en aquel instante.

Este espectáculo que dos siglos antes apenas hubiera llamado la atención de un niño que recogiera conchas entre la arena de la playa, asombró de un modo extraordinario a la joven. En aquel momento Corinto no era ya lo que había sido en tiempos de Sila, la rival y hermana de Atenas. Tomada por asalto el 608 de Roma por el cónsul Mummio, vió a sus ciudadanos degollados barbaramente, a sus mujeres e hijos vendidos como esclavos, sus casas entregadas a las llamas, sus murallas destruidas, sus estatuas enviadas a Roma y sus cuadros, por uno de los cuales ofreciera Atalo un millón de sestercios, servir de alfombras para aquellos soldados romanos a quienes Polibio encontró jugando a los dados sobre la obra maestra de Aristides.

Ochenta años después, reedificada Corinto por

I

El 7 de mayo del año 57 de la era cristiana y 810 de la fundación de Roma, mes llamado por los griegos targelióc, sálfa por la puerta occidental de Corinto, y en dirección a la playa, una joven de quince a diez y seis años, alta, preciosa y ágil como Diana cazadora. Al llegar a una pradera que se extendía entre un bosque de Olivos y un arroyuelo sembrado por naranjos y laureles se detuvo y se puso a cojer flores. Después de vacilar un instante entre las violetas y margaritas que crecían al pié de los árboles de Minerva y los narcisos y ninfeas que florecían en las orillas del riachuelo o flotaban en su líquida superficie, decidióse por los últimos, y saltando como una cervatilla, corrió hacia el diminuto río. Cuando llegó a la orilla detuvo su carrera; con la rapidez de su marcha sus cabellos se habían desatado; se arrojó junto al agua, contemplóse en la corriente y sonrió al verse tan bella. Era, en efecto, una de las vírgenes más encantadoras de la Acaya de voluptuosos y negros ojos, nariz jónica y flexible como la palmera, parecía una estatua de Fídias animada por Prometeo; únicamente sus pies

CASAS RECOMENDADAS

Gran variedad en fajas y corsés para señoras
Desde CUATRO PESETAS
CASA MATEO MIR
DOCTOR ORFILA, 22

EL BARATO
Gran surtido en
CAMISERIA desde 4'50 una
Siempre barato

VAINICAS A MAQUINA
A 0'20 PESETAS EL METRO
en la casa

Manolo Cardona

Tintorería
Colores sólidos, Lavados en Seco
Para encargos
La Casa de las Medias

L' ABEILLE

COMPANIA DE SEGUROS
ACCIDENTES, VIDA, INCENDIOS
Agente general en Menorca:
RAMON BUSTAMANTE, calle Pl y Margall, 11

Albayalde en pasta Químicamente puro garantizado
El mejor y el de más rendimiento
Fabricado por la Real Compañía Asturiana de Mines
Insustituible para la mezcla con nuestro producto
VERDE CARDENILLO PURO «Vert d'aram»
La pintura más resistente al exterior y al agua del mar
Venta: **CASA MURULLO**
Fundada en 1869
Pl y Margall, 26 MAHON Teléfono, n.º 22

Fábrica de toda clase de LICORES, JARABES y HORCHATAS de
Sucesor de Manuel Beltrán Pujol
MAXON

Cualidades Inmejorables. Precios limitados
Fabricante del verdadero y típico licor
Estomacal BELTRAN. Rey de los digestivos
Desconfíen de imitaciones. Exijan siempre

Perfumería

Las Mejores Marcas
La Casa de las Medias

DOS LIBROS TRASCENDENTALES

Como hicimos la
revolución de octubre

Por León Trotsky
Precio. Dos pesetas

Campesinos y bandidos

Por Vsevolod Ivanof
Precio. Dos pesetas

Ediciones de «NOSOTROS»

Véndense, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa

Banco de Menorca

Bolsa de Barcelona 1 de junio de 1931

Francos cheque	46 125
Libras id.	57 25
Dólar id.	11 765
Liras id.	61 60
Interior serie A.	61 75
id. id. B.	61 75
Amort. 5 p 100 serie A. 1920.	80 00
id. id. B. 1920.	79 50
Exterior serie A.	75 00
Obligaciones Compañía Transatlántica 6 p 100 1922	66 00
id. F. C Norte Prioridad 5 por 100	60 00
Amort. 5 p 100 serie A. 1917.	75 75
Amort. 5 p 100 serie B. 1917.	75 75
Obligaciones S. A. General Aguas Barcelona 6 p 100	00 00
Acciones norte fin mes	70 00
id. Alicante id.	00 00
id. Andaluces id.	00 00
d. Orenses id.	00 00
d. Coloniales id.	71 00

Crédito Mercantil de Menorca

Bolsa de Barcelona 1 de junio de 1931

Amortizable 5 p 100 A 1920	80 25
id. id. B 1920	80 00
Interior 4 p 100 A	61 75
id. id. B	61 00
Amortizable 5 p 100 A 1917	75 50
id. id. B 1917	75 00
id. id. A 1927 libre	90 00
id. id. B 1927 libre	98 50
Exterior 4 p 100 A	74 75
id. id. B	74 00
Obligaciones Norte Prioridad	59 75
Alicantés 5 p 100 1.ª hipoteca	56 25
Andaluces 2.ª serie fijo	00 00
Ceds. B Hip. España 4 p 100	00 00
id. id. id. 5 p 100	89 00
id. id. id. 6 p 100	99 50
Francos cheque París	00 00 a 46 125
Liras id Roma	00 00 a 61 60
Dollars id New York	0 000 a 11 765
Libras id Londres	00 00 a 57 25
Reichmarks id Berlín	0 00 a 2 795

MONEDAS DE ORO

Alfonosinos	228 00
Onzas y sus fracciones	228 00
Isabelinos	229 00

COTIZACIONES

DE VALORES LOCALES

	Valor nominal	Dinero	Papel
Obl. Ayunto. Mahón 6% E 1897	100		
» » » 6% E 1916	100		
» » » 5% E 1921			
Empto. 100.000 pes.	100		
» Ayunto. Mahón 5% E 1921	100		
» Empto. 45.000 pes.	100		
» Ayunto. Mahón 6% E 1925	100		
» » » 6% E 1927			
libre impuestos.	100	106	
» » » 6% E 1929			
libre impuestos.	100	105	
Acciones La Eléctrica Mahonesa, S. A.	100	120	
Oblig. Eléctrica Mahonesa S. A. 6%	100	105	
Acciones Banco de Menorca.	5		
» Banco de Ferreries.	10		
» Crédito Mercantil de Menorca.	50	78	80
Acciones Sociedad General de Alumbrado	5		
Obl. Sdad. Graí Alumb. 6%	100	102	

Crédito Mercantil de Menorca

Descontamos el cupón vencimiento 15 mayo de 1931, de las DEUDAS AMORTIZABLES 5 por 100, con impuestos.

También descontamos los cupones de otros valores cuyo importe líquido nos sea conocido.

OBRA NUEVA

¿Qué ha pasado aquí?

por FRANCISCO VILLANUEVA
Novísimo libro que comprende la historia política de la dictadura desde el proceso del señor Sánchez Guerra hasta la caída del Directorio y formación del nuevo Gobierno.

Precio: **Cinco pesetas**
Véndese, en esta ciudad, en la «Tipografía Mahonesa», Calle Nueva.

OBRA NUEVA

GRACO MARSÁ

La sublevación de Jaca

Relato de un rebelde

Precio: **cinco pesetas**,
Véndese, en esta ciudad, en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva.

Biblioteca de Ideas y Estudios Contemporáneos

que pueden adquirirse en la Tipografía Mahonesa

Dr A Anselmo González — Nacimiento y evolución de la inteligencia	5'00
Max Nordau — La esencia de la civilización	7'00
E Bienter. — El pensamiento individualitario	6'00
Ernst Jünger. Las tempestades de acero	7'00
A. Llano. — El Imperio de los negros blancos	6'00
Charles Véchard. — Los zigzags del amor	5'00
G. K. Chesterton. — La esfera y la cruz	5'00
Leonidas Andrew — El Océano	4'00

Novedades Literarias

que pueden adquirirse en la Tipografía Mahonesa

Jean Ravennes. — María de Jerusalén.	5'00
Felipe Trigo. — Muñido de un beso.	5'00
T. Trilby. — Princesa de Riviera.	5'00
Tarasov Rodionov. — Soborno	5'00
Gabriel Aubarède. — Agnès	5'00
Worsky. — La emperatriz sarracena	5'00
Benito Mussolini. — La amante del cardenal	5'00
F. Wischetzky. — El navío negro.	9'00
Hernán Robleto. — Sangre en el trópico	5'00
César González Ruano. — Vida, pensamientos y aventuras de Miguel Llamuno	5'00
Ch. Lucieto. — El agente secreto.	5'00

Interesantes libros

que pueden adquirirse en la «Tipografía Mahonesa» calle Nueva

S. Minguñón. Al servicio de la Tradición	5'00
Pablo Iglesias. Al servicio del Pueblo	5'00
Alejandro Lerroux. Al servicio de la República	5'00
F. Hernández Mir. La Dictadura en Marruecos	5'00
J. Berja de Quiroga. La crisis del capitalismo y la capitalización del trabajo	5'00
Angel Ossorio. Esbozos históricos	5'00
Emilio Vellando. La estabilización de la peseta	5'00
Alfaro Garcitoral. La ruta de Marcelino Domingo	5'00
J. García Gallego. Necesidad de Cortes Constituyentes	6'00
Vicente de Roig Ibáñez. Lo Constitución que precisa España	4'00
Salazar Alonso. La justicia bajo la dictadura	5'00
Alejandro Lerroux. Pequeñas tragedias de mi vida	5'00

La Ciencia de la Vida

Obra que agota el saber sobre los problemas de la existencia de los seres. La más rica fuente, en mucho tiempo, para saciar la sed de curiosidad toda persona inteligente.

Son autores:

El universal H. G. WELLS
El insigne biólogo J. HUXLEY
El diplomático G. P. WELLS

La Ciencia de la Vida lleva ilustrada su amena exposición con una interesantísima profusión de grabados, en número superior a 1.500.

Está impresa, con limpidez y cuidado, en papel couché.

Además contiene gran cantidad de láminas en colores.

La obra completa se editará en dos volúmenes de más de 500 páginas cada uno, al precio de 70 pesetas tomo.

Por 140 pesetas puede usted poseer la maravillosa enciclopedia que han escrito acerca de la Vida el genial literato y los dos biólogos ingleses.

Se ha editado ya el primer volumen que puede adquirirse en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva, de esta ciudad.

Tipografía Mahonesa

CALLE NUEVA

Se hacen toda clase de trabajos de imprenta en negro y en colores. Especialidad en trabajo comercial

Se sirven todas las obras editadas tanto en España como en el extranjero. Relaciones con las principales casas editoriales. Obras literarias y científicas.

Gran surtido en toda clase de objetos de escritorio. Papel para cartas. Papel pautado para música. Papeles y objetos para dibujos. Cartulinas, tintas, etcétera.



demasiado diminutos para sostener su cuerpo, parecían desproporcionados, y hubieran sido considerados como un defecto si es que a nadie pudiera ocurrírsele señalar en una joven semejante imperfección: era tan bella que la niña Pyrene, a pesar de ser mujer, no pudo negarse a reproducir en el espejo de sus lágrimas la imagen de la joven en toda su gracia y en toda su pureza. La preciosa niña, después de un instante de muda contemplación, dividió sus cabellos en tres partes, hizo dos trenzas con los que descendían a lo largo de las sienas y, con una corona de laurel y azahares que tejó en un instante, los sujetó encima de su cabeza, y dejando flotar los que caían por su espalda como las crines del casco de Palas, se inclinó sobre el agua para apagar la sed que la había impulsado hacia aquel lado de la pradera, necesidad que por perentoria que fuese, había cedido a otra más perentoria aún: convencerse de que continuaba siendo la bella entre las bellas de las hijas de Corinto. Al inclinarse para beber, la realidad y la imagen se acercaban una a otra insensiblemente; se las hubiera tomado por dos hermanas; una niña y una náyade, que iban a unirse en dulce beso: tocáronse sus labios, el agua se estremeció, y una brisa suave que agitó los aires de voluptuosidad esparció por el río una lluvia de nieve rosada y perfumada que la corriente se llevó hacia el mar. Al levantarse la joven dirigió sus ojos hacia el

golfo y permaneció un instante inmóvil mirando con curiosidad: una galera de dos hileras de remos, con las bandas doradas y las velas de púrpura, aproximábase a la playa, impulsada por el viento que soplabá de la parte de Delos; a pesar de encontrarse la nave a un cuarto de milla de distancia, se oía a los marineros que entonaban un coro a Neptuno, coro en el que la joven reconocía el es tilo frigio, que estaba consagrado a los himnos religiosos. Solo que en vez de los rudos acentos de los marineros de Calidón o de Cefalonia, las notas que ella percibía, aunque debilitadas y esparcidas por la brisa, eran armónicas y dulces, semejantes a los cantos de las sacerdotisas de Apolo. Atraída por aquella melodía, la joven corintia, se levantó arrancó algunas ramas de naranjo, de laurel y rosa, destinadas a tejer una segunda corona que ella tenía intención de depositar al regreso en el templo de Flora, a la que estaba consagrado el mes de mayo, y después, con paso lento, curioso y temeroso, dirigióse a la orilla del mar tejiendo las perfumadas ramas que arrancara junto al arroyo.

Mientras tanto la galera se había aproximado y la joven podía ya no solamente oír las voces, sino distinguir las fisonomías de los cantores: la melodía se componía de una invocación a Neptuno, entonada por un solo corifeo acompañado por el coro, con tan dulce y rítmico compás que imitaba el movimiento regular de los marineros al enforvarse sobre los remos y al ender el líquido elemento.